



## **KINDERPLANSCHBECKEN SEEPFERDCHEN SEAHORSE PADDLING POOL PISCINE GONFLABLE « HIPPOCAMPE »**

(DE) (AT) (CH)

### **KINDERPLANSCHBECKEN SEEPFERDCHEN**

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

### **PISCINE GONFLABLE « HIPPOCAMPE »**

Notice d'utilisation

(PL)

### **BRODZIK DLA DZIECI KONIK MORSKI**

Instrukcja użytkowania

(SK)

### **DETSKÝ BAZÉN – MORSKÝ KONÍK**

Navod na používanie

(GB) (IE)

### **SEAHORSE PADDLING POOL**

Instructions for use

(NL) (BE)

### **KINDER ZWEMBADJE ZEE- PAARDJE**

Gebruiksaanwijzing

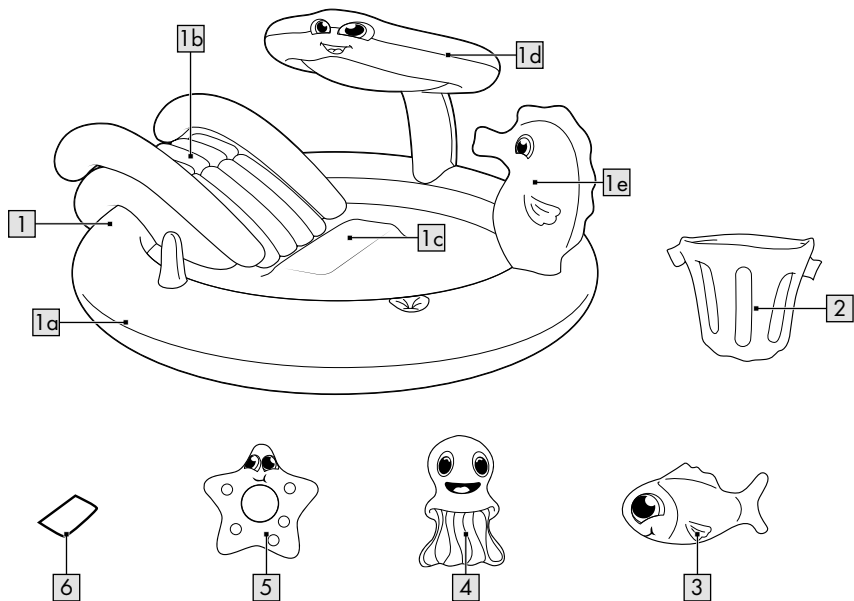
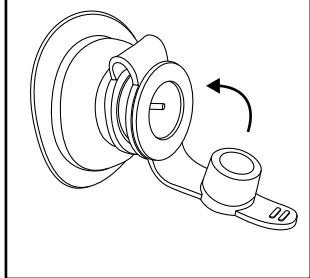
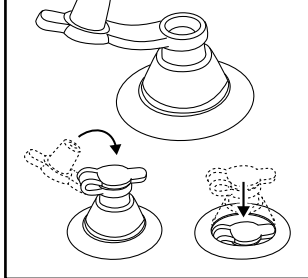
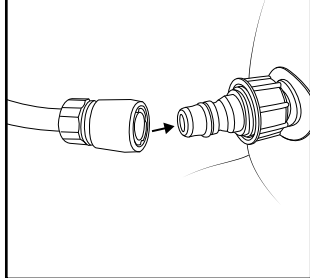
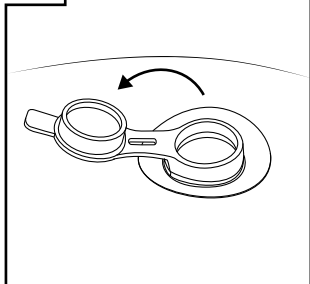
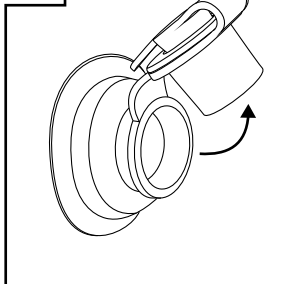
(CZ)

### **DĚTSKÉ BROUZDALIŠTĚ "MOŘSKÝ KONÍK"**

Návod k použití



IAN 324798\_1907

**A****B****C****D****E****F**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Erlebnispool (1)
  - Hauptkammer (1a)
  - Rutsche (1b)
  - Polsterung Rutsche (1c)
  - Rochen (1d)
  - Seepferdchen (1e)
- 1 x Eimer (2)
- 1 x Fisch (3)
- 1 x Oktopus (4)
- 1 x Seestern (5)
- 1 x Reparaturflicken (6)
- 1 x Entlüftungsröhrchen (7)
- 1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Maße luftbefüllt:

Poolbecken: ca. 203 x 185 x 89 cm (L x B x H)



Max. Benutzergewicht Rutsche: 50 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
02/2020



Achtung. Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt – Gefahr durch Ertrinken.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 18 Monaten für die Verwendung im Freien. Achtung. Nur für den Hausgebrauch.

## Sicherheitshinweise

### **Achtung!**

- Achtung. Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.

### **Lebensgefahr!**

- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Becken leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.

### **Verletzungsgefahr!**

- Lassen Sie Ihr Kind den Artikel nicht unbeaufsichtigt benutzen, da Kinder die potentiellen Gefahren nicht einschätzen können. Verwendung nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen.
- Während der Verwendung dürfen sich keine scharfkantigen und harten Gegenstände, z. B. Spielzeuge, in dem Planschbecken befinden. Tragen Sie keinen Schmuck, keine Uhren oder Schlüssel. Ziehen Sie sich oder Ihrem Kind die Schuhe aus und nehmen Sie gegebenenfalls Ihre Brille oder die Ihres Kindes ab.
- Um den Artikel vor Beschädigungen und Personen vor Verletzungen zu schützen, darf der Artikel erst benutzt werden, wenn er vollständig aufgepumpt ist.
- Kinder dürfen nicht in das Planschbecken springen.
- Informieren Sie Ihre Kinder über die Benutzungshinweise für sicheres Spielen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Artikel vor.
- Nur mit sauberem Leitungswasser benutzen. Verunreinigtes Wasser kann die Gesundheit der Benutzer gefährden.

- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen.
- Das Planschbecken nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufbauen.
- Der Artikel sollte auf einer ebenen Rasenfläche aufgebaut werden, die frei von Steinen, Stöcken, Bodenwellen und Senken ist. Der Artikel sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen, elektrischen Leitungen und anderen Hindernissen haben.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren oder vermuteten Beschädigungen.
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn Luft entweicht.
- Verwenden Sie den Artikel nicht ohne aufgeblasene Rutsche.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.

### **Vermeidung von Sachschäden!**

- Alle Aufblasartikel sind kälteempfindlich. Den Artikel daher nie unter einer Temperatur von 15 °C auseinanderfalten und aufpumpen!
- Vermeiden Sie die Verwendung von alkoholhaltigen Sonnenschutz- und Hautpflegemitteln. Alkoholhaltige Sonnenschutz- und Hautpflegemittel können die Farbbeschichtung der PVC-Aufblasartikel ablösen. Das kann zu Abfärbungen auf Ihrem Körper, Ihrer Kleidung oder anderen, sich in Kontakt befindenden Gegenständen führen.
- Falls der Luftdruck in der prallen Sonne zunimmt, muss dieser durch Ablassen der Luft entsprechend ausgeglichen werden.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel – besonders im aufgepumpten Zustand – nicht mit Steinen, Kies oder spitzen Gegenständen in Berührung kommt und nirgends scheuert oder schleift, da ansonsten Beschädigungen an der Folie auftreten können.

- Nur geeignete Pumpenadapter in die Sicherheitsventile stecken. Andernfalls könnten die Ventile beschädigt werden.
- Nicht zu prall aufpumpen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Schweißnähte aufreißen. Ventile nach dem Aufpumpen gut verschließen.
- Kontakt mit scharfkantigen, heißen, spitzen oder gefährlichen Gegenständen vermeiden.

## **Aufbau**

**Der Aufbau sollte immer durch einen Erwachsenen erfolgen. Bitte befolgen Sie die einzelnen Schritte des Aufbaus in der angegebenen Reihenfolge.**

### **1. Standort auswählen**

Wählen Sie eine geeignete ebene und saubere Fläche mit genügend Platz aus, um den Artikel auszupacken und zu entfalten. Breiten Sie den Artikel dort aus, wo er später stehen soll. Vergewissern Sie sich, dass alle Einzelteile vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind.

### **2. Aufpumpen**

#### **Achtung!**

- **Die Luftkammern immer vollständig aufpumpen!**
- **Vermeiden Sie ein übermäßiges Aufpumpen der Luftkammern, da ansonsten die Gefahr einer Überdehnung oder gar eines Aufreißen der Schweißnähte besteht.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit entsprechenden Pumpenadaptern.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels weder einen Kompressor noch Druckluftflaschen. Dies kann zu Beschädigungen am Artikel führen.**
- **Achten Sie darauf, dass die Kammern gleichmäßig mit Luft befüllt sind.**
- **Pumpen Sie die jeweilige Luftkammer so weit auf, bis sie sich fest anfühlt. Beim Druck mit dem Daumen auf die Luftkammer sollte sich diese noch leicht eindrücken lassen.**

## Reihenfolge

### **ACHTUNG!**

**Halten Sie die folgende Reihenfolge beim Aufblasen der Luftkammern ein. Alle Luftkammern immer vollständig aufpumpen.**

1. Hauptkammer (1a)
2. Rutsche mit Seitenwänden (1b)
3. Polsterung Rutsche (1c)
4. Rochen (1d)
5. Seepferdchen (1e)
6. Eimer (2)
7. Fisch (3)
8. Oktopus (4)
9. Seestern (5)

### **3. Befüllen**

1. Befüllen Sie die Hauptkammer (1a) mit Luft und schließen Sie die Verschlusskappe (Abb. B).  
Pumpen Sie die Luftkammern so weit auf, bis sie sich fest anfühlen. Beim Druck mit dem Daumen auf die jeweilige Luftkammer sollte sich diese noch leicht eindrücken lassen.  
Schließen Sie den Ventilverschluss.
2. Zum Befüllen der Bestandteile 1b - 1e und 2 - 5 öffnen Sie den Ventilverschluss und pumpen die Luftkammern auf. Schließen Sie den Ventilverschluss und versenken Sie das Ventil durch leichten Druck (Abb. C).

### **4. Gartenschlauch anschließen**

Verbinden Sie einen Gartenschlauch mit einer passenden Schlauchkupplung und stecken Sie diese auf den Wasseranschluss des Artikels (Abb. D).

## **Befüllen des Artikels mit Wasser**

Befüllen Sie den Artikel langsam und lassen Sie den Artikel während des Befüllens nicht unbeaufsichtigt.  
Befüllen Sie den Artikel maximal bis zur dargestellten Markierung.

**Wichtig! Beachten Sie die Füllmenge von 165 l ohne angeschlossenen Wassersprüher!**

## **Entleeren des Artikels**

Öffnen Sie die Ablassöffnung und lassen Sie das Wasser herauslaufen (Abb. E).

**Hinweis: Bitte beachten Sie die lokalen Bestimmungen auf spezifische Vorschriften zur Entsorgung von Wasser aus Schwimmbecken.**

## **Abbau**

Lassen Sie den Artikel vor dem Zusammenfalten vollständig trocknen.

Nehmen Sie den Gartenschlauch ab. Entfernen Sie alle abnehmbaren Einzelteile.

### **Artikel entlüften**

1. Zum schnellen Entlüften der Hauptkammer öffnen Sie den Verschluss (Abb. F).
2. Zum Entlüften der anderen Bestandteile ziehen Sie das Ventil heraus und drücken Sie den Ventilschaft leicht zusammen, so dass die Luft entweichen kann oder führen Sie das Entlüftungsröhrchen in den Verschluss, um die Luft schnell entweichen zu lassen.

## **Reparatur**

Kleine Lecks oder Löcher können mit dem beiliegenden Reparaturflicken behoben werden.

**Wichtig!**

Nach der Reparatur den Artikel für 20 Minuten nicht aufpumpen! Verwenden Sie den Reparaturflicken nicht bei Lecks oder Löchern auf der Naht.

1. Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Artikel entweichen.
2. Reinigen Sie den Bereich um das Leck herum gründlich. Der Bereich muss trocken und fettfrei sein.
3. Schneiden Sie ein Stück Reparaturmaterial aus, groß genug, dass seine Ränder ungefähr 1,3 cm über den beschädigten Bereich hinausragen.
4. Ziehen Sie den Reparaturflicken vom Papier ab, setzen Sie ihn auf den beschädigten Bereich auf und drücken Sie ihn fest an.

## Lagerung, Reinigung

Wechseln Sie das Wasser im Artikel häufig, besonders bei heißem Wetter und wenn es verschmutzt ist! Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer unaufgepumpt, trocken und sauber bei Raumtemperatur. Die Ventile sollen bei der Lagerung stets geschlossen sein. Nur mit Wasser oder Seifenwasser reinigen, nie mit scharfen Reinigungsmitteln. Beim Einlagern für den Winter keine scharfkantigen Gegenstände auf den Artikel stellen und nicht mit Talkum einpulvern.  
WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegelt soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 324798\_1907

**(DE)** Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**(AT)** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**(CH)** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Scope of delivery (fig. A)

- 1 x adventure pool (1)
  - main chamber (1a)
  - slide (1b)
  - slide padding (1c)
  - ray (1d)
  - seahorse (1e)
- 1 x bucket (2)
- 1 x fish (3)
- 1 x octopus (4)
- 1 x starfish (5)
- 1 x repair patch (6)
- 1 x deflation tube (7)
- 1 x instructions for use

## Technical data

Dimensions (inflated):

Pool dimensions: approx. 203 x 185 x 89cm  
(l x w x h)



Max. user weight, slide: 50kg



Date of manufacture (month/year):  
02/2020



Warning. Never leave your child unattended – drowning hazard.

## Intended use

This product is a toy for children above the age of 18 months for use outdoors. Warning. Only for domestic use.

## Safety instructions

### **Warning!**

- Warning. None of the packaging and fastening materials are considered part of the toy and must always be removed for safety reasons before the product can be given to children to play with.

### **Danger to life!**

- Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.

### **Risk of injury!**

- Do not allow your child to use the product unsupervised since children are unable to judge potential dangers. Use only under the direct supervision of an adult.
- Do not place hard objects with sharp edges, e.g. toys, in the pool while it is in use. Do not wear or carry jewellery, watches or keys. Take off your shoes or your child's and remove glasses if worn.
- To protect against damage to the product and injuries to people the product may not be used until it is fully inflated.
- Children may not jump into the pool.
- Speak to your children about how to use the product while playing safely.
- Do not modify the product in any way.
- Use only clean tap water. Contaminated water can endanger the health of users.
- Adult assembly required.
- Do not install the paddling pool over concrete, asphalt or any other hard surface.
- The product should be assembled on a flat lawn without any stones, sticks, bumps or hollows. Please ensure that the product is at an appropriately safe distance of at least two metres away from buildings, steps, fences, walls, waterways, overhanging branches, washing lines, electrical cables, and any other obstacles.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition! Do not use the product when there is visible or suspected damage.

- Do not use the product if air is leaking.
- Do not use the product without the slide inflated.
- Children may only play with the product under adult supervision.

### **Avoiding material damage!**

- All inflatables are susceptible to cold. For this reason never unfold and inflate the product at a temperature lower than 15 °C!
- Avoid using sunscreen and skin-care products containing alcohol. Sunscreen and skin-care products containing alcohol can cause the colour coating of this PVC inflatable product to peel. This can lead to stains on your body, your clothing and other objects that come into contact.
- In the event that the air pressure increases in the hot sun, it must be balanced accordingly by letting out air.
- Make sure that the product, especially when inflated, does not come into contact with stones, gravel, or sharp objects and does not rub or scrape against anything as this can cause damage to the plastic foil.
- Use only the correct pump adapters to insert into the safety valves. The valves might otherwise be damaged.
- Do not over-inflate because you then risk tearing open the welded seams. Close the valves properly after inflating.
- Avoid contact with sharp-edged, hot, pointed, or dangerous objects.

## **Assembly**

**An adult should always assemble the product. Please follow the individual assembly steps in the order indicated.**

### **1. Selecting the location**

Choose a suitably flat and clean surface with plenty of space to unpack and unfold the product. Spread the product out in the place where it will later be used. Check that all individual parts are present and in good order and condition.

## **2. Inflation**

### **Warning!**

- **Always inflate the air chambers fully!**
- **Avoid inflating the air chambers too much because there is the risk of over-stretching the welded seams or even tearing them open.**
- **Use standard commercial foot pumps or double-stroke piston pumps with matching adapter attachments to inflate the product.**
- **Do not use a compressor or compressed air bottles to inflate the product. This can lead to damage to the product.**
- **Make sure that the chambers are filled with air uniformly.**
- **Inflate each air chamber until it feels firm to the touch. When you press with your thumb against the air chamber it should still give a little.**

### **Sequence**

#### **WARNING!**

**Follow the correct sequence when inflating the air chambers. Always inflate all air chambers fully.**

1. Main chamber (1a)
2. Slide with side walls (1b)
3. Slide padding (1c)
4. Ray (1d)
5. Seahorse (1e)
6. Bucket (2)
7. Fish (3)
8. Octopus (4)
9. Starfish (5)

## **3. Inflation**

1. Fill the main chamber (1a) with air and close the cap (fig. B). Inflate the air chamber until it feels firm to the touch. When you press with your thumb against each air chamber it should still give a little. Close the valve seal.
2. To fill components 1b-1e and 2-5 open the valve seal and inflate the air chambers. Close the valve seal and push in the valve by pressing lightly (fig. C).



#### 4. Garden hose connection

To connect a garden hose use a suitable hose coupling and attach it to the product's water connection (fig. D).

### Filling the product with water

Fill the product slowly and do not leave it unattended while filling.

Fill the product fully up to the marking shown.

**Important! Do not exceed the filling capacity of 165l without water sprayer attached!**

### Emptying the product

Open the drainage hole and allow the water to run out (fig. E).

**Note: Please follow the local regulations regarding specific requirements for disposing of water from swimming pools.**

### Disassembly

Allow the product to dry completely before folding it up.

Remove the garden hose. Take off all individual removable parts.

### Deflating the product

1. To deflate the main chamber rapidly, open the seal (fig. F).
2. To deflate the other components pull out the valve and squeeze the valve stem lightly so that the air can escape or insert the deflation tube into the seal to allow the air to escape rapidly.

### Repairs

Minor leaks or holes can be repaired with the repair patch supplied.

Important!

Do not inflate the product for 20 minutes after repair! Do not use the repair patch for leaks or holes on the seam.

1. Let the air out of the product completely.
2. Clean the area around the leak thoroughly.  
The area must be dry and free from grease.

3. Cut out a piece of the repair material that is big enough for its edges to overlap the damaged area by about 1.3cm.
4. Peel the repair patch off the paper, place it on the damaged area and press tight.

### Storage, cleaning

Exchange the water in the product frequently, especially in hot weather and if it is soiled. When not in use, always store the product clean, dry and uninflated at room temperature. The valves should always be closed during storage. Clean the product only with water or soapy water, never with abrasive detergents. When storing for the winter do not put any sharp objects on the product and do not apply talcum powder. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

### Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

### Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail.

Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 324798\_1907

**GB** Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**IE** Service Ireland  
Tel.: 1890 930 034  
(0,08 EUR/Min., (peak))  
(0,06 EUR/Min., (off peak))  
E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Contenu de la livraison (fig. A)

- 1 piscine de jeux (1)
  - chambre principale (1a)
  - toboggan (1b)
  - rembourrage toboggan (1c)
  - raie (1d)
  - hippocampe (1e)
- 1 seau (2)
- 1 poisson (3)
- 1 pieuvre (4)
- 1 étoile de mer (5)
- 1 pièce de réparation (6)
- 1 tuyau de dégonflage (7)
- 1 notice d'utilisation

## Données techniques

Dimensions gonflé :

Piscine : env. 203 x 185 x 89 cm (L x l x H)



Poids max. d'utilisateur toboggan : 50 kg



Date de fabrication (mois/année) :  
02/2020



Attention. Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance – Danger de noyade.

## Utilisation conforme

Cet article est un jouet pour enfants à partir de 18 mois conçu pour une utilisation en extérieur. Attention. Réservé à un usage familial.

## Consignes de sécurité



### Attention !

- Attention. Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours être retirés pour des raisons de sécurité avant que les enfants ne puissent jouer avec.



### Danger de mort !

- Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataouette lorsqu'elle n'est pas utilisée.



### Risque de blessure !

- Ne laissez pas votre enfant utiliser l'article sans surveillance, car les enfants n'ont pas conscience des dangers potentiels. Utilisation uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.
- Durant l'utilisation, aucun objet coupant ou dur, tel que des jouets, ne doit se trouver dans la pataouette. Ne portez pas de bijoux, de montre ou de clés sur vous. Retirez vos chaussures ou celles de votre enfant et si besoin, retirez vos lunettes ou celles de votre enfant.
- Pour protéger l'article des dommages et pour éviter que les personnes ne se blessent, l'article ne doit être utilisé qu'une fois qu'il est complètement gonflé.
- Il est interdit aux enfants de sauter dans la pataouette.
- Informez vos enfants en ce qui concerne l'utilisation de l'article, afin qu'ils puissent jouer en toute sécurité.
- N'apportez aucune modification à l'article.
- N'utiliser qu'avec de l'eau propre du robinet. Une eau impure peut nuire à la santé des utilisateurs.
- Assemblage par un adulte requis.
- Ne pas installer la pataouette sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur.

- L'article doit être monté sur une pelouse plane, sur laquelle ne se trouvent aucun caillou, bâton, irrégularité ou renforcement. L'article doit être placé à une distance de sécurité raisonnable d'au moins 2 m par rapport aux bâtiments, aux escaliers, aux clôtures, aux murs, aux étendues d'eau, aux branches en surplomb, aux cordes à linge, aux câblages électriques et autres obstacles.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état ! N'utilisez pas l'article en cas de dommages visibles ou présumés.
- N'utilisez pas l'article si de l'air s'en échappe.
- N'utilisez pas l'article sans que le toboggan ne soit gonflé.
- Les enfants ne sont autorisés à jouer avec l'article que sous surveillance d'un adulte.

### **Évitez les dégâts matériels !**

- Tous les articles gonflables sont sensibles au froid. Ne jamais déplier et gonfler l'article à une température de moins de 15 °C !
- Évitez l'utilisation de produits de protection solaire ou de soins pour la peau contenant de l'alcool. Les produits de protection solaire et de soin pour la peau contenant de l'alcool peuvent nuire aux couleurs sur le revêtement des articles en PVC gonflables. Ceci pourrait déteindre sur votre corps, vos vêtements ou d'autres objets en contact.
- Si la pression de l'air augmente sous un soleil ardent, compensez en relâchant l'air en conséquence.
- Assurez-vous que l'article – en particulier lorsqu'il est gonflé – n'entre pas en contact avec des pierres, du gravier ou des objets coupants et qu'il ne frotte ni ne traîne nulle part, sinon son matériau pourrait être endommagé.
- N'insérez qu'un adaptateur de pompe approprié dans les valves de sécurité. Autrement, les valves pourraient être endommagées.
- Ne pas trop gonfler, sinon les lignes de soudure risquent de se déchirer. Fermez correctement les valves après le gonflage.
- Éviter le contact avec des objets coupants, chauds, pointus ou dangereux.

## Montage

**Le montage doit toujours être assuré par un adulte. Veuillez suivre les différentes étapes du montage dans l'ordre indiqué.**

### 1. Choisissez un endroit

Choisissez une surface appropriée, plane et propre, avec suffisamment d'espace pour déballer et déplier l'article. Déployez l'article là où il doit ensuite être utilisé. Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et en parfait état.

### 2. Gonflage

#### Attention !

- **Les chambres à air doivent toujours être complètement gonflées !**
- **Évitez de trop gonfler les chambres à air, sinon vous risqueriez de tendre excessivement les soudures ou même de les déchirer.**
- **Pour gonfler l'article, utilisez une pompe à pied disponible dans le commerce, ou bien une pompe à piston à double chambre avec un adaptateur approprié.**
- **Pour gonfler l'article, n'utilisez pas de compresseur ni de bouteilles d'air comprimé. Ceci peut endommager l'article.**
- **Faites attention à ce que l'air soit réparti de manière homogène dans les chambres à air.**
- **Gonflez chaque chambre à air jusqu'à ce qu'elle soit ferme au toucher. En appuyant légèrement avec le pouce sur la chambre à air, celui-ci doit pouvoir s'enfoncer un peu.**

## Ordre à suivre pour le gonflage

### ATTENTION !

**Suivez l'ordre indiqué ci-dessous pour gonfler les chambres à air. Toutes les chambres à air doivent toujours être complètement gonflées.**

1. Chambre principale (1a)
2. Toboggan avec parois latérales (1b)
3. Rembourrage toboggan (1c)
4. Raie (1d)
5. Hippocampe (1e)
6. Seau (2)
7. Poisson (3)
8. Pieuvre (4)
9. Étoile de mer (5)

### 3. Remplissage

1. Remplissez la chambre principale (1a) avec de l'air et fermez le capuchon (fig. B). Gonflez les chambres à air jusqu'à ce qu'elles soient fermes au toucher. En appuyant légèrement avec le pouce sur les différentes chambres à air, celui-ci doit pouvoir s'enfoncer un peu. Fermez le capuchon de la valve.
2. Pour remplir les composants 1b - 1e et 2 - 5, ouvrez le capuchon de la valve et gonflez les chambres à air. Fermez le capuchon de la valve et enfoncez la valve en appliquant une légère pression (fig. C).

### 4. Raccord à un tuyau d'arrosage

Raccordez un tuyau d'arrosage à l'aide d'un raccord de tuyau approprié et enfoncez-le dans le raccord d'eau de l'article (fig. D).

## Remplissage de l'article avec de l'eau

Remplissez lentement l'article et ne laissez pas l'article sans surveillance pendant que vous le remplissez. Remplissez l'article au maximum jusqu'à la marque indiquée.

**Important ! Respectez le volume de remplissage de 165 l sans pulvérisateur d'eau raccordé !**

## Vider l'article

Ouvrez l'ouverture de vidage et laissez l'eau s'écouler (fig. E).

**Remarque : Veuillez respecter les réglementations locales en vigueur concernant l'évacuation des eaux de piscines.**

## Démontage

Avant de replier l'article, faites-le entièrement sécher. Retirez le tuyau d'arrosage. Retirez tous les composants amovibles.

### Dégonfler l'article

1. Pour dégonfler rapidement la chambre principale, ouvrez le capuchon (fig. F).
2. Pour dégonfler les autres composants, tirez sur la valve et pressez légèrement la tige de la valve pour que l'air puisse s'échapper ou insérez le tuyau de dégonflage dans l'ouverture, pour permettre à l'air de s'échapper rapidement.

## Réparation

Les petites fuites ou les petits trous peuvent être réparés à l'aide de la pièce de réparation fournie.

Important !

Après la réparation de l'article, celui-ci ne doit pas être gonflé avant 20 minutes ! N'utilisez pas les pièces de réparation pour les fuites ou les trous présents sur les coutures.

1. Laissez l'air s'échapper complètement de l'article.
2. Nettoyez bien la zone autour de la fuite. La zone doit être sèche et dénuée de toute graisse.
3. Découpez un morceau du matériau de réparation, de taille suffisante pour que ses bords dépassent d'environ 1,3 cm autour de la zone endommagée.
4. Détachez la pièce de réparation du papier, positionnez-la sur la zone endommagée et pressez fermement dessus.

## Stockage, nettoyage

Changez régulièrement l'eau de l'article, en particulier par temps de canicule et lorsque l'eau est sale ! Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours non gonflé, sec, propre et à une température ambiante. Les valves doivent toujours être fermées pendant le stockage. Ne nettoyer qu'avec de l'eau ou de l'eau savonneuse, jamais avec des produits de nettoyage agressifs. Lors du stockage hivernal, ne placer aucun objet pointu sur le produit et ne pas pulvériser de talc.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme.

Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.

Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## **Article 1648 1<sup>er</sup> alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 324798\_1907

**(FR)** Service France  
Tel. : 0800 919270  
E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**(BE)** Service Belgique  
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

- 1 x belevenszwembad (1)
  - hoofdkamer (1a)
  - glijbaan (1b)
  - bekleding glijbaan (1c)
  - rog (1d)
  - zeepaardje (1e)
- 1 x emmer (2)
- 1 x vis (3)
- 1 x octopus (4)
- 1 x zeester (5)
- 1 x reparatiedoek (6)
- 1 x ontluchtingsbuisje (7)
- 1 x gebruiksaanwijzing

## Technische gegevens

Afmetingen met lucht gevuld:

Zwembad: ca. 203 x 185 x 89 cm (l x b x h)



Max. gebruikersgewicht glijbaan: 50 kg



Productiedatum (maand/jaar): 02/2020



Waarschuwing. Laat je kind nooit zonder toezicht. –  
verdrinkingsgevaar.

## Voorgescreven gebruik

Bij dit artikel gaat het om speelgoed voor kinderen met een leeftijd vanaf 18 maanden voor het gebruik in de open lucht.

Waarschuwing. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.

## Veiligheidsinstructies

### **Waarschuwing!**

- Waarschuwing. Alle verpakkings- en bevestigingsmaterialen zijn geen bestanddeel van het speelgoed en dienen veiligheidshalve steeds verwijderd te worden voordat het artikel aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.

### **Levensgevaar!**

- Kinderen kunnen in kleine hoeveelheden water verdrinken. Maak het zwembad leeg wanneer het niet wordt gebruikt.

### **Gevaar voor blessures!**

- Laat uw kind het artikel niet zonder toezicht gebruiken, omdat kinderen de potentiële gevaren niet kunnen inschatten. Gebruik uitsluitend onder het directe toezicht van een volwassene.
- Tijdens het gebruik mogen er zich geen scherpe en harde voorwerpen, zoals bv. speelgoed, in het kinderbad bevinden. Draag geen sieraden, geen horloges of sleutels. Trek uw schoenen of die van uw kind uit en neem eventueel uw bril of die van uw kind af.
- Om het artikel tegen beschadigingen en personen tegen blessures te beschermen, mag het artikel pas gebruikt worden wanneer het volledig opgepompt is.
- Kinderen mogen niet in het kinderbad springen.
- Informeer uw kinderen over de gebruikstips om met het artikel veilig te spelen.
- Voer geen veranderingen aan het artikel door.
- Uitsluitend met zuiver leidingwater gebruiken. Verontreinigd water kan de gezondheid van de gebruikers in gevaar brengen.
- Te monteren door een volwassene.
- Plaats het kinderzwembad niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak.



- Het artikel dient gemonteerd te worden op een vlak grasveld dat vrij van stenen, stokken, oneffenheden en verzakkingen is. Het artikel dient een gepaste veiligheidsafstand van minstens 2 m tot gebouwen, trappen, omheiningen, muren, waterlopen, overhangende takken, waslijnen, elektrische leidingen en andere hindernissen te hebben.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden! Gebruik het artikel niet wanneer beschadigingen zichtbaar zijn of wanneer het vermoeden bestaat dat er beschadigingen zijn.
- Gebruik het artikel niet wanneer er lucht ontsnapt.
- Gebruik het artikel niet zonder opgeblazen glijbaan.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.



### **Preventie van materiële schade!**

- Alle opblaasartikelen zijn gevoelig voor koude. Het artikel daarom nooit onder een temperatuur van 15 °C uitvouwen en oppompen!
- Vermijd het gebruik van alcoholhoudende zonnebrand- of huidverzorgingsproducten. Alcoholhoudende zonnebrand- en huidverzorgingsproducten kunnen de verflaag van de PVC-opblaasartikelen losweken. Dat kan tot verkleuringen op uw lichaam, uw kleding of andere, daarmee in aanraking komende voorwerpen leiden.
- Indien de luchtdruk in de brandende zon toeneemt, moet deze passend gecompenseerd worden door de lucht te laten ontsnappen..
- Let erop dat het artikel – in het bijzonder in de opgepompte staat – niet met stenen, grind of puntige voorwerpen in aanraking komt en nergens schuurt, omdat er zich anders beschadigingen aan de folie kunnen voordoen.
- Uitsluitend geschikte pompadapters in de veiligheidsventielen steken. Anders zouden de ventielen beschadigd kunnen worden.

- Niet te stevig oppompen, omdat anders het gevaar bestaat dat de lasnaden openscheuren. Ventielen na het oppompen goed afsluiten.
- Contact met scherpe, hete, puntige of gevaarlijke voorwerpen vermijden.

## **Montage**

**De montage dient altijd door een volwassene te gebeuren. Gelieve de afzonderlijke stappen van de montage in de aangegeven volgorde te volgen.**

### **1. Locatie uitkiezen**

Kies een geschikte, vlakke en schone ondergrond met voldoende plaats uit om het artikel uit te pakken en tentoon te spreiden. Spreid het artikel daar tentoon, waar het later dient te staan. Vergewis u ervan dat alle afzonderlijke onderdelen aanwezig zijn en zich in een onbeschadigde staat bevinden.

### **2. Oppompen Waarschuwing!**

- **De luchtkamers altijd volledig oppompen!**
- **Vermijd het bovenmatig oppompen van de luchtkamers. In het andere geval bestaat er gevaar voor overmatige uitzetting of zelfs voor het openscheuren van de lasnaden.**
- **Gebruik voor het oppompen van het artikel in de handel verkrijgbare voetpompen of met dubbele slag werkende zuigerpompen met passende pompadapters.**
- **Gebruik voor het oppompen van het artikel noch een compressor noch persluchtflessen. Dit kan tot beschadigingen aan het artikel leiden.**
- **Let erop dat de kamers gelijkmatig met lucht gevuld zijn.**
- **Pomp de betreffende luchtkamer zodanig op, dat ze stevig aanvoelt. Bij het drukken met de duim op de luchtkamer moet ze nog gemakkelijk ingedrukt kunnen worden.**

## Volgorde

### WAARSCHUWING!

**Neem de onderstaande volgorde bij het opblazen van de luchtkamers in acht. Alle luchtkamers altijd volledig oppompen.**

1. Hoofdkamer (1a)
2. Glijbaan met zijwanden (1b)
3. Bekleding glijbaan (1c)
4. Rog (1d)
5. Zeepaardje (1e)
6. Emmer (2)
7. Vis (3)
8. Octopus (4)
9. Zeester (5)

### 3. Vullen

1. Vul de hoofdkamer (1a) met lucht en sluit de afsluitdop (afb. B). Pomp de luchtkamers zodanig op, dat ze stevig aanvoelen. Bij druk met de duim op de betreffende luchtkamer moet deze nog lichtjes ingedrukt kunnen worden. Sluit de ventielafsluiting.
2. Om de bestanddelen 1b - 1e en 2 - 5te vullen, opent u de ventielafsluiting en pompt u de luchtkamers op. Sluit de ventielafsluiting en verzink het ventiel door er lichtjes op te drukken (afb. C).

### 4. Tuinslang aansluiten

Verbind een tuinslang met een passende slangkoppeling en steek deze op de wateraansluiting van het artikel (afb. D).

## Vullen van het artikel met water

Vul het artikel langzaam en laat het artikel niet zonder toezicht wanneer u het aan het vullen bent.

Vul het artikel maximaal tot aan de aangegeven markering.

**Belangrijk! Neem de vulhoeveelheid van 165 l zonder aangesloten watersproeier in acht!**

## Leegmaken van het artikel

Open de afblaasopening en laat het water eruit lopen (afb. E).

**Opmerking: Gelieve de lokale bepalingen met specifieke voorschriften voor de afvoer van water uit zwembaden in acht te nemen.**

## Demontage

Laat het artikel vóór het opvouwen volledig drogen.

Neem de tuinslang af. Verwijder alle afneembare onderdelen.

### Artikel ontlichten

1. Om de hoofdkamer snel te ontlichten, opent u de afsluiting (afb. F).
2. Om de andere bestanddelen te ontlichten, trekt u het ventiel uit en drukt u de klepsteel lichtjes in elkaar, zodat de lucht kan ontsnappen of leidt u het ontlichtingsbuisje tot in de afsluiting om de lucht snel te laten ontsnappen.

## Reparatie

Kleine lekken of gaatjes kunnen met de bijgevoegde reparatiedoek verholpen worden. Belangrijk!

Na de reparatie het artikel 20 minuten lang niet oppompen! Gebruik de doek niet bij lekken of gaatjes op de naad.

1. Laat de lucht volledig uit het artikel ontsnappen.
2. Reinig het oppervlak rond het lek grondig. Het oppervlak moet droog en vetvrij zijn.
3. Knip een stuk reparatiemateriaal uit, groot genoeg opdat de randen daarvan ongeveer 1,3 cm over het beschadigde oppervlak uitsteken..
4. Trek de reparatiedoek van het papier af, zet de reparatiedoek op het beschadigde oppervlak en druk de reparatiedoek stevig aan.

## Opslag, reiniging

Ververs het water in het artikel vaak, in het bijzonder bij warm weer en wanneer het vervuild is! Berg het artikel bij niet-gebruik altijd niet opgepompt, droog en schoon bij kamertemperatuur op. De ventielen dienen bij de opslag steeds gesloten te zijn. Uitsluitend met water of zeepwater en nooit met chemische onderhoudsproducten reinigen. Bij de opslag tijdens de winter geen scherpe voorwerpen op het artikel zetten en niet met talkpoeder bestrooien.

**BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

## Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs. De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten.

Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan. De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 324798\_1907

- (BE)** Service België  
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)
- (NL)** Service Nederland  
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x basen dmuchany (1)
  - komora główna (1a)
  - zjeżdżalnia (1b)
  - tapicerka zjeżdżalni (1c)
  - plaszczka (1d)
  - konik morski (1e)
- 1 x wiaderko (2)
- 1 x ryba (3)
- 1 x osmiornica (4)
- 1 x rozgwiazda (5)
- 1 x łatka naprawcza (6)
- 1 x rurka do spuszczenia powietrza (7)
- 1 x instrukcja użytkownika

## Dane techniczne

Wymiary po napełnieniu powietrzem:  
niecka basenu: ok. 203 x 185 x 89 cm  
(dł. x szer. x wys.)



Maks. masa użytkownika zjeżdżalni:  
50 kg



Data produkcji (miesiąc/rok): 02/2020



Ostrzeżenie. Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez nadzoru - niebezpieczeństwo utonięcia.

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł jest zabawką dla dzieci w wieku powyżej 18 miesięcy do użytku na wolnym powietrzu.

Ostrzeżenie. Wyłącznie do użytku domowego.

## Wskazówki bezpieczeństwa

### Ostrzeżenie!

- Ostrzeżenie. Wszelkie materiały opakowaniowe i montażowe nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa należy je zawsze usunąć przed przekazaniem artykułu dzieciom do zabawy.

### Zagrożenie dla życia!

- Dzieci mogą utonąć w bardzo małej ilości wody. Opróżnij basenik gdy nie jest używany.

### Ryzyko obrażeń!

- Nie należy pozwalać dziecku na zabawę bez nadzoru, ponieważ dzieci nie potrafią przewidzieć potencjalnych zagrożeń. Z artykułu należy korzystać wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- Podczas korzystania z basenu nie mogą znajdować się w nim ostrokanciaste ani twarde przedmioty, jak np. zabawki. Nie wolno nosić biżuterii, zegarków lub kluczy. Należy zdjąć swoje buty i okulary lub buty i okulary swojego dziecka.
- Aby ochronić artykuł przed uszkodzeniem, a osoby przed odniesieniem obrażeń, korzystanie z artykułu można rozpocząć dopiero wtedy, gdy zostanie w całości nadmuchany.
- Dzieci obowiązują zakaz skakania do basenu.
- Dzieciom należy udzielić wskazówek dotyczących użycia w celu zapewnienia bezpiecznej zabawy.
- Nie dokonywać żadnych modyfikacji przy artykule.
- Napełniać wyłącznie czystą wodą z kranu. Zanieczyszczona woda może zagrażać zdrowiu użytkowników.
- Wymagany montaż przez osobę dorosłą.

- Nie instaluj baseniku do pluskania na betonie, asfalcie lub jakiegokolwiek innej twardej powierzchni.
- Artykuł należy umieścić na równym trawniku, na którym nie ma kamieni, kijów, nierówności ani zagłębień. Artykuł powinien znajdować się w bezpiecznej odległości (co najmniej 2 metry) od budynków, schodów, ogrodzeń, ścian, źródeł wody, wiszących gałęzi, sznurków na pranie, przewodów elektrycznych i innych przeszkód.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie! Nie korzystaj z artykułu w przypadku widocznych i przypuszczalnych uszkodzeń.
- Nie należy korzystać z artykułu, jeśli uchodzi powietrze.
- Nie należy korzystać z artykułu bez napompowanej zjeżdżalni.
- Dzieci mogą bawić się artykułem jedynie pod nadzorem dorosłych.

### **Unikanie szkód materialnych!**

- Wszystkie nadmuchiwane artykuły są wrażliwe na zimno. Z tego względu nie należy rozkładać i nadmuchiwać artykułu w temperaturze poniżej 15 °C!
- Należy unikać stosowania filtrów przeciwstłonecznych i środków do pielęgnacji skóry zawierających alkohol. Zawierające alkohol filtry przeciwstłoneczne i środki do pielęgnacji skóry mogą doprowadzić do zejścia barwnej powłoki nadmuchiwanego artykułu z PCV. Może to spowodować przebarwienia na ciele, odzieży lub innych przedmiotach, z którymi użytkownik ma kontakt.
- Jeśli ciśnienie powietrza w artykule wzrośnie w prażącym słońcu, należy je odpowiednio skompensować poprzez spuszczenie powietrza.

- Należy upewnić się, że artykuł, zwłaszcza po nadmuchaniu, nie ma kontaktu z kamieniami, żwirem lub przedmiotami spiczastymi i nigdzie nie dochodzi do tarcia ani ścierania, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia folii.
- Do zaworów bezpieczeństwa wkładać tylko odpowiednie adaptery pompek. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia zaworów.
- Nie nadmuchiwać zbyt mocno, ponieważ stwarza to ryzyko rozerwania szwów. Po nadmuchaniu należy szczelnie zamknąć zawory.
- Unikać kontaktu z ostrymi, gorącymi, spiczastymi lub niebezpiecznymi przedmiotami.

## **Montaż**

**Montażu dokonywać mogą wyłącznie osoby dorosłe. Postępować zgodnie z podaną kolejnością poszczególnych etapów montażu.**

### **1. Wybór miejsca**

Należy wybrać gładką i czystą powierzchnię, która zapewnia wystarczającą ilość miejsca do rozpakowania i rozłożenia artykułu. Artykuł należy rozłożyć w docelowym miejscu. Sprawdzić, czy dostępne są wszystkie elementy i czy znajdują się w idealnym stanie.

### **2. Pompowanie**

#### **Ostrzeżenie!**

- **Zawsze należy całkowicie napędnąć wszystkie komory powietrzne!**
- **Unikać nadmiernego pompowania komór powietrznych, ponieważ w przeciwnym razie istnieje ryzyko zbyt dużego rozciągnięcia lub rozerwania szwów.**
- **Do nadmuchiwania artykułu należy stosować standardowe pompy nożne lub pompy tłokowe dwusuwowe wraz z odpowiednimi adapterami pompek.**

- **Do napełniania artykułu nie należy stosować kompresora ani butli ze sprężonym powietrzem. Może to doprowadzić do uszkodzenia artykułu.**
- **Upewnić się, że komory są napełnione powietrzem równomiernie.**
- **Pompować odpowiednie komory powietrzne aż staną się twarde w dotyku. Możliwe powinno być swobodne naciskanie kciukiem komory powietrznej.**

## Kolejność

### OSTRZEŻENIE!

**W trakcie pompowania komór powietrznych należy zachować podaną kolejność. Zawsze należy całkowicie napełniać wszystkie komory powietrzne.**

1. komora główna (1a)
2. zjeżdżalnia z bocznymi ściankami (1b)
3. tapicerka zjeżdżalni (1c)
4. płaszczka (1d)
5. konik morski (1e)
6. wiaderko (2)
7. ryba (3)
8. ośmiornica (4)
9. rozgwiazda (5)

## 3. Napełnianie

1. Napełnić komorę główną (1a) powietrzem i zamknąć pokrywę zatyczki (rys. B). Komory powietrzne należy pompować, aż staną się twarde w dotyku. Możliwe powinno być swobodne naciskanie kciukiem każdej komory powietrznej. Zamknąć zatyczkę zaworu.
2. W celu napełnienia elementów od 1b do 1e oraz od 2 do 5 należy otworzyć zatyczkę zaworu i napompować komory powietrzne. Zamknąć zatyczkę zaworu i zagłębić go poprzez lekkie naciśnięcie (rys. C).

## 4. Podłączanie węża ogrodowego

Podłączyć wąż ogrodowy do odpowiedniego przyłącza węża, a następnie podłączyć go do przyłącza wody dostępnego przy artykule (rys. D).

## Napełnianie artykułu wodą

Artykuł należy napełniać powoli, nie pozostawiając go ani na chwilę bez nadzoru podczas napełniania.

Artykuł należy napełnić co najwyżej do widocznego oznaczenia.

**Ważne! Należy pamiętać o tym, że maksymalnie można napełnić 165 litrów. Napełniać należy bez podłączonego pistoletu do węża!**

## Opróżnianie artykułu

Otworzyć otwór spustowy i odczekać, aż wypłynie woda (rys. E).

**Wskazówka: Należy przestrzegać lokalnego ustawodawstwa w sprawie szczegółowych przepisów dotyczących usuwania wody z basenów.**

## Demontaż

Przed złożeniem pozostawić artykuł do całkowitego wyschnięcia.

Zdjąć wąż ogrodowy. Ściągnąć wszelkie zdejmowalne elementy.

## Wypuszczanie powietrza z artykułu

1. W celu szybkiego spuszczenia powietrza z komory głównej należy otworzyć zatyczkę (rys. F).
2. W celu odpowietrzenia pozostałych elementów składowych należy wyciągnąć odpowiedni zawór i ścisnąć lekko trzon zaworu w taki sposób, aby powietrze mogło się wydostać, bądź wprowadzić rurkę do spuszczenia powietrza do odpowiedniego zamknięcia, aby szybko spuścić powietrze.

## Naprawa

Niewielkie nieszczelności lub przedziurawienia można naprawić przy pomocy dołączonych łątek naprawczych.

**Ważne!**

Po zakończeniu naprawy nie pompować artykułu przez 20 minut! Nie naklejać łątki naprawczej w przypadku nieszczelności lub przedziurawień na szwach.

1. Odczekać, aż powietrze w całości zejdzie z artykułu.

2. Oczyszczyć dokładnie powierzchnię wokół nieszczelnego miejsca. Miejsce to musi być suche i niezatłuszczone.
3. Wyciąć odpowiedni kawałek materiału naprawczego, wystarczająco duży, aby jego krawędzie wychodziły około 1,3 cm poza uszkodzony obszar.
4. Oderwać łatkę naprawczą od papieru, przyłożyć ją do uszkodzonego miejsca i mocno docisnąć.

## Przechowywanie, czyszczenie

Należy często wymieniać wodę w artykule, zwłaszcza w upalne dni i gdy jest brudna! Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać nienapompowany artykuł w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej. W trakcie przechowywania zawory muszą być przez cały czas zamknięte. Artykuł czyścić tylko wodą lub wodą z mydłem, nigdy przy użyciu ostrych środków czyszczących. Podczas przechowywania przez zimę nie umieszczać na artykule żadnych ostrych przedmiotów i nie posypywać talkiem. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

## Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutilizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.




Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu. Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją. W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 324798\_1907

 Serwis Polska  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [deltasport@idl.pl](mailto:deltasport@idl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

### **Pozorně si přečtete následující návod k použití.**

Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

## **Rozsah dodávky (obr. A)**

- 1 x zážitkový bazének (1)
  - hlavní komora (1a)
  - skluzavka (1b)
  - polštář skluzavky (1c)
  - rejnek (1d)
  - mořský koník (1e)
- 1 x vědro (2)
- 1 x rybka (3)
- 1 x chobotnice (4)
- 1 x mořská hvězdička (5)
- 1 x záplata na opravu (6)
- 1 x vypouštěcí trubička (7)
- 1 x návod k použití

## **Technická data**

Rozměry (nafouknuto):

Koupací nádrž: cca 203 x 185 x 89 cm  
(d x š x v)



Max. váha uživatele na skluzavce: 50 kg



Datum výroby (měsíc/rok): 02/2020



Upozornění. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru – nebezpečí utonutí.

## **Použití ke stanovenému účelu**

Tento výrobek je hračka pro děti od 18 měsíců pro venkovní použití.  
Upozornění. Jen pro domácí použití.

## **Bezpečnostní pokyny**

### **Upozornění!**

- Upozornění. Všechny obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů vždy odstraněny před tím, než výrobek předáte dětem na hrani.

### **Ohrožení života!**

- Děti mohou utonout i ve velmi malém množství vody. Vypusťte brouzdaliště, pokud se nepoužívá.

### **Nebezpečí úrazu!**

- Nenechte své dítě používat výrobek bez dozoru, protože děti neumí odhadnout potenciální nebezpečí. Používání pouze pod přímým dozorem dospělého.
- Během používání se v brouzdališti nesmí nacházet žádné ostrohranné a tvrdé předměty, např. hračky. Nenoste šperky, hodinky nebo klíče. Zouvejte si nebo Vaším dětem boty a sundejte si nebo Vaším dětem brýle.
- Abyste ochránili výrobek před poškozením a osoby před úrazy, výrobek se smí používat až potom, co byl úplně napumpován.
- Děti nesmí do brouzdaliště skákat.
- Aby bylo hrani bezpečné, informujte své děti o pravidlech používání.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny.
- Používejte pouze čistou vodovodní vodu. Znečištěná voda může ohrozit zdraví uživatelů.
- Nutné sestavení hračky dospělou osobou.
- Neinstalujte brouzdaliště nad betonovým, asfaltovým nebo jiným tvrdým povrchem.
- Výrobek by měl být postaven na rovné travnaté ploše, která je bez kamenů, klacků, hrbolů a dolíků. Výrobek by měl mít přiměřený odstup minimálně 2 m od budov, schodišť, plotů, zdí, vodních ploch a toků, převislých větví, šňůr na prádlo, elektrických vedení a jiných překážek.



- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu! Výrobek nepoužívejte při viditelných nebo předpokládaných poškozeních.
- Výrobek nepoužívejte, pokud utíká vzduch.
- Výrobek nepoužívejte bez nafouknuté skluzavky.
- Děti si smí s výrobkem hrát pouze pod dohledem dospělých.

## **Vyloučení věcných škod!**

- Všechny nafukovací výrobky jsou citlivé na chlad. Výrobek proto nerozkládejte a nepumpujte při teplotě nižší než 15 °C!
- Vyhňte se používání prostředků k ochraně proti slunci a k péči o kůži obsahujících alkohol. Prostředky k ochraně proti slunci a k péči o kůži obsahující alkohol mohou uvolnit barevnou vrstvu PVC nafukovacího výrobku. Může to vést k obarvení na Vašem těle, Vašich šatech nebo jiných předmětů nacházejících se v kontaktu.
- Jestliže tlak vzduchu ve výrobku na prudkém slunci vzrůstá, musí být upouštěním vzduchu přiměřeně vyrovnáván.
- Dávejte pozor na to, aby výrobek - obzvláště v napumpovaném stavu - nepřišel do styku s kameny, šterkem nebo špičatými předměty a nikde nedřel nebo nedrhl, protože jinak může dojít k poškození fólie.
- Do bezpečnostních ventilů zasouvejte pouze vhodné adaptéry pro pumpu. Jinak může dojít k poškození ventilů.
- Nepumpujte příliš natvrdo, protože jinak existuje nebezpečí, že se potrhají svařené švy. Po napumpování dobře uzavřete ventily.
- Vyhňte se kontaktu s ostrými, horkými, špičatými nebo nebezpečnými předměty.

## **Sestavení**

**Sestavení by měl vždy provádět dospělý. Následujte jednotlivé kroky pro provozování ve stanoveném pořadí.**

### **1. Výběr místa**

Zvolte vhodnou rovnou a čistou plochu s dostatkem místa pro vybalení a rozvinutí výrobku.

Výrobek rozkládejte tam, kde má později ležet. Zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny jednotlivé díly a zda jsou v bezvadném stavu.

## **2. Pumpování**

### **Upozornění!**

- **Vždy úplně napumpujte vzduchové komory!**
- **Nedovoľte nadměrné napumpování vzduchových komor, protože jinak existuje nebezpečí přešponování, anebo dokonce roztržení svařených švů.**
- **K pumpování výrobku používejte běžné nožní pumpičky nebo pumpičky s dvojím pístem s odpovídajícími adaptéry.**
- **Pro pumpování výrobku nepoužívejte kompresor ani tlakové láhve. To může vést k poškození výrobku.**
- **Dbejte na to, aby komory byly naplněny vzduchem rovnoměrně.**
- **Pumpujte každou vzduchovou komoru natolik, až je na dotek pevná. Při zatlačení palcem na vzduchovou komoru musí být možné ji lehce promáčknout.**

### **Sled pořadí**

#### **UPOZORNĚNÍ!**

**Dodržte správné pořadí při nafukování vzduchových komor. Vždy úplně napumpujte všechny vzduchové komory.**

1. Hlavní komora (1 a)
2. Skluzavka s bočnicemi (1 b)
3. Polštář skluzavky (1 c)
4. Rejnok (1 d)
5. Mořský koník (1 e)
6. Vědro (2)
7. Rybka (3)
8. Chobotnice (4)
9. Mořská hvězdička (5)

### 3. Nafukování

1. Nafoukněte hlavní komoru (1 a) vzduchem a zavřete krytku uzávěru (obr. B). Pumpujte vzduchové komory natolik, až jsou na dotek pevné. Při zatlačení palcem na příslušnou vzduchovou komoru, musí být možné ji lezce promáčknout. Uzavřete uzávěr ventilu.
2. K nafouknutí částí 1b - 1e a 2 - 5 otevřete uzávěr ventilu a vzduchové komory napumpujte. Zavřete ventilový uzávěr a ventil zasauňte lehkým stlačením (obr. C).

### 4. Připojení zahradní hadice

Spojte zahradní hadici vhodnou hadicovou spojkou a tu nastrčte na přípoj pro vodu výrobku (obr. D).

### Plnění výrobku vodou

Výrobek plňte pomalu a nenechte ho během naplňování bez dozoru.

Výrobek naplňte maximálně ke znázorněnému označení.

**Důležité upozornění! Dodržte množství náplně 165 l bez připojeného vodního postřikovače!**

### Vyprazdňování výrobku

Otevřete otvor vypustí a nechte vodu vytékat (obr. E).

**Upozornění: Respektujte prosím místní ustanovení ke specifickým předpisům na vypouštění odpadní vody z koupacích nádrží.**

### Složení

Před složením nechte výrobek úplně uschnout. Odeberte zahradní hadici. Odstraňte všechny snímatelné jednotlivé díly.

### Vypuštění vzduchu z výrobku

1. K rychlému vypuštění hlavní komory otevřete uzávěr (obr. F).
2. K vypuštění ostatních součástí vytáhněte příslušný ventil a stlačte lehce k sobě dírk ventilu tak, aby mohl unikat vzduch, nebo zaveďte vypouštěcí trubičku do uzávěru k rychlému vypuštění vzduchu.

### Oprava

Malé úniky nebo dírký lze odstranit pomocí přiložených záplat na opravy.

Důležité upozornění!

Po provedení opravy výrobek 20 minut nepumpujte! Záplatu nepoužívejte na opravu úniku nebo dírek na švu.

1. Vzduch úplně vypusťte z celého výrobku.
2. Důkladně očistěte úsek kolem místa úniku. Úsek musí být suchý a bez mastnot.
3. Vykrojte kus materiálu na opravu dostatečně velký tak, aby jeho okraje přesahovaly přibližně 1,3 cm přes poškozený úsek.
4. Záplatu na opravu stáhněte z papíru, položte ji na poškozený úsek a pevně ji přitlačte.

### Uskladnění, čištění

Vodu ve výrobku často vyměňujte, obzvláště při horkém počasí, a když je již znečištěná! Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy nenapumpovaný, suchý a čistý při pokojové teplotě. Ventily mají být při skladování vždy uzavřeny. Výrobek čistěte pouze vodou nebo mýdlovou vodou, nikdy agresivními čistícími prostředky. Při ukládání na zimu nestavte na výrobek žádné ostré předměty a nepudrujte ho talkem.

**DŮLEŽITÉ!!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čistící prostředky.

### Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

## **Pokyny k záruce a průběhu služby**

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobní proces. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva. Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejdříve upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme. Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 324798\_1907

 Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

### **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## **Obsah balenia (obr. A)**

- 1 x zážitkový bazén (1)
  - hlavná komora (1a)
  - klzáčka (1b)
  - calúnenie klzáčky (1c)
  - raja (1d)
  - morský koník (1e)
- 1 x vedro (2)
- 1 x ryba (3)
- 1 x chobotnica (4)
- 1 x morská hviezdička (5)
- 1 x záplata na opravu (6)
- 1 x odvodušňovacia rúrka (7)
- 1 x návod na používanie

## **Technické údaje**

Rozmery naplnený vzduchom:

Bazén: cca 203 x 185 x 89 cm (d x š x v)



Max. hmotnosť používateľa klzáčka:  
50 kg



Dátum výroby (mesiac/rok): 02/2020



Upozornenie. Nikdy nenechajte vaše dieťa bez dohľadu - nebezpečenstvo utopenia.

## **Používanie podľa určenia**

Tento výrobok je hračka pre deti od 18 mesiacov pre použitie v exteriéri.  
Upozornenie. Iba na domáce použitie.

## **Bezpečnostné pokyny**

### **Upozornenie!**

- Upozornenie. Všetok obalový a pripevňovací materiál nie je súčasťou hračky a mali by ste ho z bezpečnostných dôvodov odstrániť skôr ako výrobok odovzdáte deťom na hranie.

### **Nebezpečenstvo života!**

- Deti sa môžu utopiť vo veľmi malom množstve vody. Vyprázdnite bazén, keď sa nepoužíva.

### **Nebezpečenstvo poranenia!**

- Nenechávajte svoje dieťa používať výrobok bez dohľadu, pretože deti nevedia odhadnúť potencionálne nebezpečenstvo. Používanie len pod priamym dohľadom dospeléj osoby.
- Počas používania sa v detskom bazéne nesmú nachádzať hranaté a tvrdé predmety, napr. hračky. Nenoste šperky, hodinky alebo kľúče. Využite seba a svojmu dieťaťu topánky a v prípade potreby zložte seba alebo svojmu dieťaťu okuliare.
- Aby ste ochránili výrobok pred poškodeniami a osoby pred poraneniami, smie sa výrobok používať až vtedy, keď je úplne nahustený.
- Deti nesmú do detského bazéna skákať.
- Aby sa dieťa bezpečne hralo poinformujte ho o pokynoch pre používanie.
- Na výrobku nerobte žiadne zmeny.
- Používajte len s čistou vodou z vodovodu. Znečistená voda môže ohroziť zdravie používateľov.
- Vyžaduje sa dohľad dospelých.
- Neinštalujte detský nafukovací bazén na betóne, asfalte alebo na akomkoľvek inom tvrdom povrchu.
- Výrobok by sa mal postaviť na rovnú zatrávenú plochu, z ktorej odstránite kamene, kry, hrbole a prehĺbeniny. Výrobok by mal mať primeranú bezpečnostnú vzdialenosť minimálne 2 m od budov, schodov, plotov, múrov, vôd, prečnievajúcich konárov, šnúr na bielizeň, elektrických vedení a iných prekážok.

- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave! Nepoužívajte výrobok, ak má viditeľné alebo predpokladané poškodenia.
- Výrobok nepoužívajte, ak vzduch uniká.
- Výrobok nepoužívajte bez nahustenej kĺzačky.
- Deti sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.

### **Zabránenie vecným škodám!**

- Všetky nafukovacie výrobky sú citlivé na chlad. Preto výrobok nerozkladajte a nehustite pri teplote nižšej ako 15 °C!
- Zabráňte používaniu opaľovacích krémov a kozmetických prípravkov s obsahom alkoholu. Opaľovacie krémy a kozmetické prípravky s obsahom alkoholu môžu uvoľniť farebnú vrstvu nafukovacích výrobkov z PVC. Toto môže viesť k zmene farby Vášho tela, Vášho oblečenia alebo iných predmetov, s ktorými sa dostane do kontaktu.
- Keď sa tlak vzduchu vo výrobku na pražiacom slnku zvýši, musíte ho odpovedajúco vyrovnať vypustením vzduchu.
- Dávajte pozor, aby výrobok – hlavne v nahustenom stave – neprišiel do kontaktu s kameňmi, štrkom alebo špicatými predmetmi a aby sa nikde neodieral alebo neobrusoval, pretože by inak mohlo dôjsť k poškodeniam fólie.
- Do bezpečnostných ventilov zasúvajte len vhodné adaptéry na čerpadlo. V opačnom prípade by sa mohli poškodiť ventily.
- Nehustite príliš silno, pretože inak hrozí nebezpečenstvo, že sa zvary roztrhnú. Po nahustení ventily dobre uzavrite.
- Zabráňte kontaktu s ostrohrannými, horúcimi, špicatými alebo nebezpečnými predmetmi.

## **Montáž**

**Montáž by mala vždy urobiť dospelá osoba. Postupujte podľa jednotlivých montážnych krokov v uvedenom poradí.**

## **1. Výber stanovišťa**

Vyberte si vhodnú rovnú a čistú plochu s dostatkom miesta, aby ste mohli výrobok vybalíť a rozložiť. Výrobok rozprestrite na mieste, kde bude neskôr stáť. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky jednotlivé komponenty a či sú v bezchybnom stave.

## **2. Nahustenie**

### **Upozornenie!**

- **Vzduchové komory nahustite vždy naplno!**
- **Zabráňte nadmernému nahusteniu vzduchových komôr, pretože inak hrozí nebezpečenstvo rozťahnutia alebo dokonca roztrhnutia zvarov.**
- **Na nahustenie výrobku používajte bežné nožné čerpadlá alebo piestové čerpadlá s dvojitým zdvihom s odpovedajúcimi adaptéromi na čerpadlo.**
- **Na nahustenie výrobku nepoužívajte ani kompresor ani tlakové fľaše. Mohlo by to viesť k poškodeniam výrobku.**
- **Dbajte na to, aby boli komory naplnené vzduchom rovnomerne.**
- **Príslušnú vzduchovú komoru hustíte natoľko, kým nie je na pocit pevná. Pri zatlačení palcom na vzduchovú komoru by sa táto mala ešte dať zľahka zatlačiť.**

## **Poradie**

### **UPOZORNENIE!**

**Dodržiňte nasledovné poradie pri hustení vzduchových komôr. Všetky vzduchové komory nahustite vždy naplno.**

1. Hlavná komora (1a)
2. Kĺzačka s bočnými stenami (1b)
3. Čalúnenie kĺzačky (1c)
4. Raja (1d)
5. Morský konik (1e)
6. Vedro (2)
7. Ryba (3)
8. Chobotnica (4)
9. Morská hviezdica (5)

### 3. Plnenie

1. Naplňte hlavnú komoru (1a) vzduchom a zatvorte uzáver (obr. B). Vzduchovú komoru hustíte natoľko, kým nie je na pocit pevná. Pri zatlačení palcom na príslušnú vzduchovú komoru by sa táto mala ešte dať zľahka zatlačiť. Zatvorte uzáver ventilu.
2. Pre naplnenie komponentov 1b - 1e a 2 - 5 otvorte uzáver ventilu a vzduchovú komoru nahustíte. Uzáver ventilu zatvorte a ventil ľahkým tlakom vŕtajte (obr. C).

### 4. Napojenie záhradnej hadice

Pripojte záhradnú hadicu pomocou vhodnej hadicovej spojky a nasuňte ju na prípojku na vodu na výrobku (obr. D).

### Plnenie výrobku vodou

Výrobok pomaly naplňte a výrobok počas plnenia nenechávajte bez dohľadu. Výrobok naplňte maximálne po zobrazenú značku.

**Dôležité! Dodržujte plniace množstvo 165 l bez pripojeného rozstrekovača vody!**

### Vyprázdnenie výrobku

Otvorte vypúšťací otvor a vypustíte vodu (obr. E).

**Upozornenie: Dodržujte lokálne ustanovenia týkajúce sa špecifických predpisov na likvidáciu vody z bazénov.**

### Demontáž

Výrobok pred poskladaním nechajte dôkladne usušiť.

Odpojte záhradnú hadicu. Odstráňte všetky odnímateľné diely.

### Odvzdušnenie výrobku

1. Na rýchle odvzdušnenie hlavnej komory otvorte uzáver (obr. F).
2. Na odvzdušnenie ostatných komponentov vyťahnite príslušný ventil a stopku ventilu ľahko stlačte tak, aby mohol vzduch uniknúť alebo zasuňte odvzdušňovaciu rúčku do uzáveru, aby mohol vzduch rýchlo uniknúť.

### Oprava

Malé trhliny alebo diery môžete odstrániť pomocou priloženej záplaty.

Dôležité!

Výrobok po oprave 20 minút nehusťte! Záplatu na opravu nepoužívajte na trhliny alebo diery na šve.

1. Vzduch z výrobku úplne vypustite.
2. Miesto okolo trhliny dôkladne vyčistíte. Toto miesto musí byť suché a nemastné.
3. Vystrihnite kúsok materiálu na opravu, ktorý bude dosť veľký na to, aby jeho okraje približne o 1,3 cm presahovali poškodené miesto.
4. Záplatu na opravu stiahnite z papiera, položte ju na poškodené miesto a pevne ju priitlačte.

### Skladovanie, čistenie

Vodu vo výrobku často meňte, hlavne v horúcom počasí a keď je voda znečistená!

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy nenahustený, suchý a čistý pri izbovej teplote.

Ventily by mali byť pri skladovaní vždy zatvorené. Výrobok čistíte len vodou alebo mydlovou vodou, nikdy ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pri skladovaní na zimu

nedávajte na výrobok žiadne ostré predmety a neposýpajte ho masťom.

**DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistíte ostrými čistiacimi prostriedkami.

### Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

## **Pokyny k záruke a priebehu servisu**


Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky.

V každom prípade Vám poradíme osobne. Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spolplatnené.

IAN: 324798\_1907

 Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)

**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



02/2020

Delta-Sport-Nr.: UW-7530

---

12.04.2019 / PM 2:58

IAN 324798\_1907

8 A barcode icon consisting of three horizontal bars of varying lengths.